

ئیسپانیا "والتی ناوہ ندی سہرنج" ل بازارا فیلمی ئوروپا لہ فستیفا فیلمی بہرلینالہ. . ئاماد کردنی: منسور جیہانی.

- ئیسپانیا بہ "والتی ناوہ ندی سہرنج" ل بازارا فیلمی ئوروپا ل
حہ فتاویٰ نچہ مین فستیفا ل نونہ تہوہی فیلمی "بہرلینالہ" لہ سا
۲۰۲۵ ناسندرا.

بہ پل اپل تی اگہ یندراوی ئژنامہ وانی فستیفا ل نونہ تہوہی
فیلمی "بہرلینالہ"؛ ئیسپانیا دہ بہتہ "والتی ناوہ ندی سہرنج"
Country in Focus ل بازارا فیلمی ئوروپا EFM ل حہ فتاویٰ نچہ مین
خولی فستیفا ل نونہ تہوہی فیلمی "بہرلینالہ" Berlinale لہ سا
۲۰۲۵. زربہی فیلمسازان، والتی ئیسپانیان بہ شوئنکی فیلمی
ئوروپی پتہ و بہ ہزنکی سہرسوو ہنہری نودہوہ تی گپیوہ و
دابوونہ ریتی ک ن و سہرکہ وتووی فیلمہ ج راوج رہکانی ئیسپانی لہ
بہرنامہی فستیفا، لہ بازارا فیلمی ئوروپا و ہرہوہا لہ
پلانہکانی پیشہ سازی بہرلینالہ دا ہنگیداوہ تہوہ.

لہ درژہی ئہو داہانانہی کہ لہ سا ۲۰۱۷ دہستی پکرد، بازارا
فیلمی ئوروپا بہ پلانی "والتی ناوہ ندی سہرنج"، ناوچہ یہ کی
سینہ مایی گہورہی لہ ناوہ ندی سہرنجدا داناوہ. پیشہ سازی سینہ ما،
کاری داہانہرانی لہ وانگہی چہ ند لایہ نییہوہ و ہرہوہا ہاندہری
نوی پشکەش دہکرت و ئاستی پە یوہ ندییہ نودہوہ تیہ کان بہرز
دہ بہتہوہ. پاش ئامادہ بوونی والتانی مہکزیک، کەنەدا، نپون، ژ،
شیلی، بائیک و ئیتالیا، پلانی "ئیسپانیا لہ ناوہ ند" ل بازارا
فیلمی ئوروپا ل فستیفا ل نونہ تہوہی فیلمی "بہرلینالہ"؛
پگہی فیلمی ئوروپا ہہ دہسہ نگنہت و دہرفہ تہ ج راوج رہکان بہ
وتووژ لہ گہ بہرہمہ ہنہران، باوکہرہوہکان، سہرما یہ داران و
کارناسان پیشہ سازی سینہ ما لہ ژانہ جیاوازہکانی لہ ئہ نیمہ یشنہوہ
تا کوو دام و زنجیرہ داماکان پشکەش دہکات.

له در ژه‌ی ئەم ئاگە یەندراوه ئۆزنامەوانییەدا هاتوو: فیلمسازیی ئیسپانی نیو سەدەیه که بەرنامە ی "بەلینالە" ی دەوڵەتە مەند کردوو. دەیان فیلمی ئیسپانی که له لایەن بەهرەمەندە هەڵکەوتوو و بلیمەتەکان خۆقاندنیان بەکرواه، بینەرەن و ئەندامانی لێژنە ی دادوەرانیان بەشۆوی یەکسان تووشی سەرسووژمان کردوو؛ ۹ فیلمی براوه توانیویانە خەڵاتی "ورچی زۆرین" Golden Bear باشترین خەڵاتی فستیفاڵی بەلینالە بەدەستبێنن، "ئالکارس" Alcarràs بەرهەمە جوانەکی "کارلا سیمۆن" Carla Simón له ساڵی ۲۰۲۲ نوێترین ئەوانەیه. "پەدرۆ ئالمادۆ فار" Pedro Almodóvar هەروەها پەلگە یەکی گرینگی له مۆژووی بەلینالەدا هەیه، چونکه فیلمی سینەمایی "یاسای ئۆگرەتی" La ley del deseo له یەکەمین نمایشی جیهانیدا له بەشی "پانۆراما" Panorama له ساڵی ۱۹۸۷ پیشان درا و توانی خەڵاتی TEDDY AWARD بەخێ مسۆگەر بکات.

خاتوو "تریشیا تاتل" Tricia Tuttle بەرپرسی فستیفاڵی نۆدەوڵەتی فیلمی "بەرلینالە" سەبارەت بە ئیسپانیا "وڵاتی ناوەندی سەرنج" گوتی: ئێمە بە تامەجراییەوه چاوەڕێی میوانان و بەهرەمەندە نوێەکان له فستیفاڵین تاکوو پەلکەوه جەژنی پیشەسازی فیلمی ئیسپانیا لێ بازارێ فیلمی ئەوروپا پیرۆزێ بگرین.

له کاتای ئەم ئاگە یەندراوه ئۆزنامەوانییەدا هاتوو: ئیسپانیا بەبەشەوه بەئێن دەدات که پەرە بە بەرهەمهێنانی فیلمی پەیه‌دار و بەدیجیتاڵی کردنی داها تووی پیشەسازی سینەمای ئیسپانیا بدات. به‌لوتفی شەوقدەرە مایاتیەکان و کەمەکی مایە دەوڵەت، وڵاتی ناوەندی سەرنج له بازارێ فیلمی ئەوروپا ۲۰۲۵ به‌ناونیشانی شوێنی وێنەگرتن بە بەرهەمه‌هاوبەشه‌ نۆنه‌تەویەکان، خاویاری زۆری هەیه. بەجگە له‌ شوێنی وێنەگرتنە ناسراوه‌ سینەمایەکان له‌ شارەکانی مەدرید و بارسەلۆنا، ئەو ناوچانە ی که‌ ها تووچێ ی زۆریان بەسەرەوه‌یه‌ وه‌کوو ویلایه‌تەکانی باسک، کاتالۆنیا، گالیسیا، دوورگەکانی قەناری و ئەندلۆسیش؛ دۆڵە فەنییه‌کانی پیشەسازی سینەما و هەروەها ناوچه‌ تایبەتمەندە بەوێنەکانی له‌ خۆ گرتوو.

خاتوو "تەنجە مایسنەر" Tanja Meissner بەرپرسی "بەرلینالە پۆل" Berlinale Pro سەبارەت بە ئیسپانیا "وڵاتی ناوەندی سەرنج" لێ بازارێ فیلمی ئەوروپا له‌وێ وایه‌ دایه‌: پیشەسازی سینەما و میدیای ئیسپانیا ناوبانگی جیهانی خێ بە گۆڤان به‌ ناوه‌ندێکی ئەوروپی به‌لوتفی خۆقاندنە بەرچاوه‌کان، دانانی سەرمایه‌ی به‌مه‌به‌ست و داھێنەرانی تەکنۆلۆژیا به‌هێزتر کردوو و له‌ ئاماده‌بوونێکی

به هه‌لزی نـونه‌ته‌وه‌یی دایه به ناوه‌رکی کوالیته‌ی باش و هسه‌نایه‌تی به‌هره‌مه‌نده‌وه. ئەم وڵاته شه‌وقده‌ره ماڵیاتیه پـشـبـکـیـانه، ککه‌وته‌نامه‌کانی به‌ره‌می هاوبه‌ش و ژـرخـانی پیشه‌سازی به‌هـلـز پـشـکـه‌ش ده‌کات.

“ئـنـنـست ئـنـنـتاسـن Ernest Urtasun وه‌زیری که‌لتووری ئیسپانیا سه‌باره‌ت به ئیسپانیا “وڵاتی ناوه‌ندی سه‌رنج” لـ بازارای فیلمی ئه‌وروپا گوتی: بازارای فیلمی ئه‌وروپا، بـگـومان یه‌کـکه‌له به‌هـلـزترین پلاتفـرمه‌کان بـ سینه‌مای ئه‌وروپا و ئیسپانیا به ناو‌نیشانی “وڵاتی ناوه‌ندی سه‌رنج” بـ ئـمه‌ئـه‌وه‌له ده‌هـخـسـنـت تاکوو به‌هره‌مه‌ندییه‌کانی پیشه‌سازی ئیسپانیا له هه‌موو بواره‌کانیدا. له‌وانه؛ داهـلـنان، به‌ره‌مه‌لـنان، بـاو‌کردنه‌وه و پـگـه‌ی جیهانی سینه‌مای خـمان دهرخه‌ین. له‌استیدا، ئەمه ئه‌رک و شانازی وه‌زاره‌تی که‌لتووری ئیسپانیا، پشـتی‌وانی و ناساندنی پیشه‌سازی سینه‌ما، دهره‌لـنهران و به‌ره‌مه‌لـنهران و هه‌روه‌ها ئیزنی سه‌ره‌لـدانی زیاتری سینه‌مای ئیسپانیا ده‌دات بـ درـژـه‌پـدانی ئەم گـا پـبا‌یخه، هه‌ر وه‌کوو له ئـستادا له بازارا ه جیهانییه‌کانی فیلمدا ئاماده‌یه و بـنهران له سه‌رتاسه‌ری دنیا، به دیارییه‌وه داده‌نیشن.

بازارای فیلمی ئه‌وروپا EFM لـ ژانی ۱۳ تا ۱۹ی فـبریه‌ی ۲۰۲۵ له چوارچـوه‌ی ه‌فتاوپـنجه‌مین خولی فـستیفا‌ی نـونه‌ته‌وه‌یی فیلمی “بـرلیناله” Berlinale لـ شاری بـرلین له وڵاتی ئـمانیا بـه‌وـده‌چـت.

وڵـنـکان: مـنسور جیهانی

بـ زانیاری زیاتر:

<https://www.berlinale.de/en/2025/news-press-releases/257538.html>

مـنسور جیهانی – ئیسپانیا به “وڵاتی ناوه‌ندی سه‌رنج” لـ بازارای فیلمی ئه‌وروپا لـ ه‌فتاوپـنجه‌مین فـستیفا‌ی نـونه‌ته‌وه‌یی فیلمی “بـرلیناله” له سا‌ی ۲۰۲۵ ناسـندرا.

به پـیـای پـا‌تی اگه‌یـندراوی ئـژنامه‌وانی فـستیفا‌ی نـونه‌ته‌وه‌یی فیلمی “بـرلیناله”؛ ئیسپانیا ده‌بـته “وڵاتی ناوه‌ندی سه‌رنج” Country in Focus لـ بازارای فیلمی ئه‌وروپا EFM لـ ه‌فتاوپـنجه‌مین خولی فـستیفا‌ی نـونه‌ته‌وه‌یی فیلمی “بـرلیناله” Berlinale له سا‌ی ۲۰۲۵. زـربه‌ی فیلمسازان، وڵاتی ئیسپانیا به شوـنـکی فیلمی

ئەوروپىي پتەو و بەھزىكى سەرسوۋەتلىرىنى ئۆدەۋاتىتىگە يۈە و دابوونەرىتى كەن و سەركەوتوۋى فىلمە جەراۋجەرهكانى ئىسپانىيە لە بەرنامەي فەستىفالى، لە بازارى فىلمى ئەوروپا و ھەروەھا لە پلانىكانى پىشەسازىي بەلىنالىدا ەنگىداۋەتەۋە.

لە درېژەي ئەو داھەنەي كە لە ساى ۲۰۱۷ دەستى پەكرد، بازارى فىلمى ئەوروپا بە پلانى "ۋەلىتى ناۋەندى سەرنج"، ناۋچەيەكى سىنەمايى گەۋرەي لە ناۋەندىي سەرنجدا داناۋە. پىشەسازىي سىنەما، كارىي داھەنەرانە لە ۋانگەي چەند لايەنپەۋە و ھەروەھا ھاندەرىي نوۋى پەشكەش دەكەت و ئاستى پەيۋەندىيە ئۆدەۋاتىتىيەكان بەرز دەپتەۋە. پاش ئامادەبوۋنى ۋەلىتى مەكزىك، كەنەدا، نەۋەتس، شىلى، پاكىستىن ۋە ئىتالىيە، پلانى "ئىسپانىيە لە ناۋەندى" لە بازارى فىلمى ئەوروپا لە فەستىفالى ئۆنەتەۋەيى فىلمى "بەلىنالى"؛ پەكەي فىلمى ئەوروپا ھەدەسەنگەتەت و دەرەتە جەراۋجەرهكان بەتوۋەتە لەگە بەرھەمھەنەران، بەلگەۋكەرەۋەكان، سەرمایەداران و كارناسان پىشەسازىي سىنەما لە ژانرە جاپاۋازەكانى لە ئەنئەنىۋىيەتە تاكوۋ دەم و زنجىرە دەماكان پەشكەش دەكات.

لە درېژەي ئەم ەگەپەندراۋە ئۆزنامەۋانپەدا ھاتوۋە: فىلمسازىي ئىسپانىيە نىۋەسەدەيە كە بەرنامەي "بەلىنالى"نى دەۋەتەندە كەردوۋە. دەيان فىلمى ئىسپانىيە كە لە لايەن بەھرەمەندە ھەكەۋتوۋ و بلىمەتەكان خەلقاندەيان بە كرواھ، بىنەران و ئەندامانى لېژنەي دادوۋەرانىيان بە شەۋەي يەكسان توۋشى سەرسوۋەمان كەردوۋە؛ ۹ فىلمى براۋە توانىۋىيەنە خەلىتى "ۋرچى زەپەن" Golden Bear باشتەين خەلىتى فەستىفالى بەلىنالى بەدەستەپەنن، "ئالكارراس" Alcarràs بەرھەمە جوانەكەي "كارلا سىمۇن" Carla Simón لە ساى ۲۰۲۲ نوۋەتەين ئەۋانەيە. "پەدرى ئامادەقار" Pedro Almodóvar ھەروەھا پەكەيەكى گرەنگى لە مەژۋىيە بەلىنالىدا ھەيە، چۈنكە فىلمى سىنەمايى "ياساى ئۆگرەتە" La ley del deseo لە يەكەمىن نەمايشى جىھانىدا لە بەشى "پانورىما" Panorama لە ساى ۱۹۸۷ پىشان درا و توانى خەلىتى TEDDY AWARD بەخەي مەسكەركەت.

خاتو "تريشيا تەتەل" Tricia Tuttle بەرپەرسى فەستىفالى ئۆدەۋاتىتى فىلمى "بەلىنالى" سەبارەت بە ئىسپانىيە ۋەلىتى ناۋەندى سەرنج گوتى: ئەمە بە تامەجرەپەۋە چاۋەتەي مىۋانان و بەھرەمەندە نوۋەيەكان لە فەستىفالىن تاكوۋ پەكەۋە جەژنى پىشەسازىي فىلمى ئىسپانىيە لە بازارى فىلمى ئەوروپا پەرزەنتە بگەين.

[illegible]

خاتوو "ته نجه مایسنر" Tanja Meissner بهرپرسی "بـرلیناله پـپـ" Berlinale Pro سه بارهت به ئیسپانیا "وـاتی ناوهندی سهرنج" لـ بازارای فیلمی ئه وروپا له وـایه دایه: پیشه‌سازی سینه‌ما و میدیای ئیسپانیا ناوبانگی جیهانی خـی بـ گـان به ناوه‌ندـکی ئه وروپی به لوتفی خوـقاندنه بهرچاوه‌کان، دانانی سهرمایه‌ی به‌مه‌به‌ست و داهـنه‌رانه‌ی ته‌کنـلـژیا بهـهـزتر کردوو و له ئاماده‌بوونـکی بهـهـزی نـونه‌ته‌وه‌یی دایه به ناوه‌رـکی کوالیته‌ی باش و هسه‌نایه‌تی به‌هره‌مه‌نده‌وه. ئهم وـاته شه‌وقده‌ره ماـیاتیه پـشبـکـیان، پـکـه‌وته‌نامه‌کانی به‌ره‌می هاوبه‌ش و ژـرخانی پیشه‌سازی به‌هـز پـشکـه‌ش ده‌کات.

“ئۆلۈم ئۆلۈم تاسۋىرى” Ernest Urtasun ۋەزىرى كەلتۈرى ئىسپانىيا سەبارەت بە ئىسپانىيا “ۋىلاتى ناۋەندى سەرنج” لى بازارى فىلمى ئەوروپا گوتى: بازارى فىلمى ئەوروپا، بىگومان يەككە لى بەھزىرىن پلاتفۆرمەكان بى سىنەماي ئەوروپا ۋ ئىسپانىيا بە ناۋىشانى “ۋىلاتى ناۋەندى سەرنج” بى ئۆلۈم ئەۋ ھەلە دەۋەخسەنەت تاكوۋ بەھرەمەندىيەكانى پىشەسازى ئىسپانىيا لى ھەموۋ بۈۋارەكانىدا، لەۋانە؛ داھەنەن، بەرھەمەنەن، بىۋاكرەنەۋە ۋ پىگە جىھانى سىنەماي خەمان دەرىخەين. لەۋاستىدا، ئەمە ئەرک ۋ شانازى ۋەزارەتى كەلتۈرى ئىسپانىيە. پىشتىۋانى ۋ ناساندنى پىشەسازى سىنەما، دەرھەنەران ۋ بەرھەمەنەران ۋ ھەروەھا ئىزنى سەرھەدانى زىياترى سىنەماي ئىسپانىيا دەۋەت بى دەرۋەزەپەدانى ئەم گەپە، ھەر ۋەكوۋ لە ئۆستادا لە بازارە جىھانىيەكانى فىلما ئامادەيە ۋ پىنەران لە سەرتاسەرى دىيا، بە دىيارىيەۋە دادەنەش.

بازاری فیلمی ئەوروپا EFM لە ١٣ تا ١٩ی فەبرییە ٢٠٢٥ لە

چوارچوډوې هېڅه فتاوې نه مني خولې فېسټيډالې نه و نه ته وېي فيلمې
"برليناله" Berlinale لې شاري برلين له وځاتي ئېمانيا
برېښوډه چټت.

وځنځکان: مېنسور جيهاني

برېښياري زياتر:

<https://www.berlinale.de/en/2025/news-press-releases/257538.html>